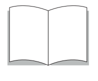
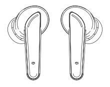
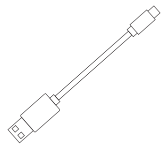
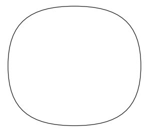
EN

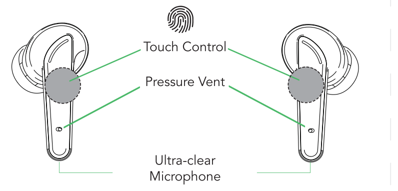
TRUE WIRELESS STEREO EARBUDS WITH CHARGING CASE


USER'S MANUAL


TRUE WIRELESS STEREO EARBUDS


TYPE-C TO USB-A CHARGING CABLE


CHARGING CASE



When you get the TWS on your hands for the first time
1. Remove earbuds from charging case, remove the blue color sticker on each earbud
2. Put earbuds in charging case to active the earbuds

Power ON
There are 2 ways to turn your earbuds ON
1. Take the earbuds from charging case, the earbuds will turn on automatically
2. In the OFF state, press and hold the 'touch area' of the each earbuds for 3 seconds, the earbuds will turn ON, and you can hear the prompt 'power ON'

Power OFF
There are 3 ways to turn your earbuds OFF
1. Place the earbuds into the charging case, and they will turn OFF automatically
2. Hold your finger on both earbuds touch area for 5 seconds, you can hear the prompt 'power OFF', both earbuds green lights will flashing quickly in 2S, then power OFF
3. Turn OFF Bluetooth on your device, and earbuds will turn OFF shortly in 5 minutes.

Bluetooth matching
1. Place earbuds in charging case, and make sure both earbud LEDs turn white
2. Remove earbuds from charging case. This will automatically put them in pairing mode. (Note: once earbuds paired, there would be a prompt feedback music, then only left earbud will flash white light.)
3. Open your list of available Bluetooth devices and select "DKNY TWS". Left side earbud LED will turn off when connected. Be sure to select"Pair" or"OK" when you see the Bluetooth pairing request
4. Once the earbuds have been successfully paired with your device for the first time, they will automatically connect there after when removed from the case within the vicinity of the device

Voice assistant
Touch the left or right earbuds two times gently

Call
1. Answer a call: Touch the left or right earbud once gently
2. Hanging up: Touch the left or right earbud once gently
3. Reject a call: Press and hold the left or right earbud for 2 seconds

Listen to the music
1. Play/Pause: Touch the left or right earbud once gently
2. Previous song: Touch the left earbuds 3 times gently
3. Next song: Touch the right earbud 3 times gently
4. Volume+: Press and hold the touch area of the left earbud for 1.5 seconds
5. Volume-: Press and hold the touch area of the right earbud for 1.5 seconds

Charge
Earbuds: Put the earbuds into the charging case and the earbuds will display a white light while charging
Charging case: Please charge the case via outside type-C charging port by using DKNY charging cable we packed in the package

Specifications

BLUETOOTH: V5.4
CHARGING CASE BATTERY CAPACITY: 300 mAh
EARBUDS BATTERY CAPACITY: 30 mAh * 2 earbuds
TALKING TIME: 3h at 100% voice volume
PLAY TIME: 4h (23h in total with the charging case)
FREQUENCY : 20HZ - 20KHZ
CHARGING TIME: 1,5-2h
STANDBY TIME: 180 days
CHARGING PORT: Type-C
TRANSMISSION DISTANCE: 10m+
IMPEDANCE: 32 Ω
CHARGING VOLTAGE: DC 5V
DRIVER UNIT: 10mm x 2

Earbuds indicator:

Status	Indicator light
No pairing	Both earbuds white lights flash quickly
The earbuds are paired with each other	Only left side earbud white and white lights flash quickly
Successfully paired with the phone	The indicator light is OFF
Power ON	white light up quickly for 2 seconds
Power OFF	white light up quickly for 2 seconds then OFF
Play	The indicator light is OFF
Pause	The indicator light is OFF
Standby when connecting withe bluetooth devices	The indicator light is OFF
Incoming call	The indicator light is OFF
Calling	The indicator light is OFF
Earbuds Charging	White light is always ON
End of earbuds charging	The indicator light is OFF
Earbuds power shortage	Once earbud battery power lower than 3.2V, earbud white light flashing 3 times quickly in 1S each 30S, until earbud battery has no power anymore

Charging case indicator:

Status	Indicator light
Charging	White light is ON and flashing
Earbuds charging	When the charging box is charging earbuds, the white light on charging case will be ON, no flashing.
Charging finishing	When the charging box is fully charged, the white light on charging case stops flashing, always ON. When you take OFF the charging cable, the white light will be OFF shortly.
Power shortage	once charging case battery power lower than 3.1V, earbud green light flashing 3times quickly in 1S each 30S, until charging case battery has no power anymore

Precautions :

- Try to listen at low volume. Listening at high volume for an extended period may result in permanent damage to your hearing.
- The use of earbuds will impair you ability to hear other sounds. use caution while using your earbuds during any activity that requires your full attention.
- This package contains small parts that may be hazardous to children and should be kept out of reach of children. Children should use the earbuds under the supervision of adult.
- Do not overuse the earbuds or put them under heavy pressure.
- Keep the product dry, do not put it in humid circumstance to avoid short circuit.
- Using your earbuds in a moist or dusty environment, or near a strong magnetic field, may result in an internal circuit failure.
- Do not store your earbuds in an environment where the temperature is below -15°C or above +50°C.
- Do not charge the earbuds and the charging case in an environment where the temperature is below 0°C.
- Do not expose your earbuds or charging case to direct sunlight (such as on a window sill or on a car dashboard) for an extended period of time.
- Keep away from router or other high-frequency transmitting equipment to prevent interruption of signal receiving.
- To avoid damaging to your earbuds, do not disassemble or tamper with them, and do not insert any foreign matter into them.
- Do not attempt to take apart the product, especially non-professionals.
- Do not drop, strongly vibrate, or strike the product with hard objects to avoid damaging the internal circuit.
- Do not use drastic chemicals or cleaner to clean the product. Do not use sharp objects to scratch the surface.

Symbols	Explanation
⎓	DC Voltage
⚠	To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods
🗑	RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical ans electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give their product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment
CE	Product complies with the European Safety Regulations

The power delivered by the charger must be between min 2,5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FC UK CA CE 2,5-5 W
FCC ID: 2A7J2-TWSRKC
Model : AN2000
Designed in France. Made in China.
CHARGER NOT INCLUDED

⚠ **WARNING:**
This product can expose you to chemicals including Lead and Bisphenol A(BPA), which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov."

FCC warning:

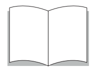
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

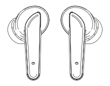
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

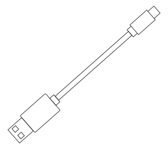
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

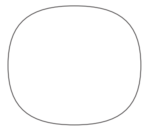
ES

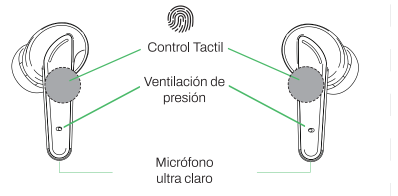
AURICULARES ESTÉREO INALÁMBRICOS CON ESTUCHE DE CARGA


MANUAL DE USUARIO


AURICULARES ESTÉREO INALÁMBRICOS


CABLE DE CARGA TIPO C A USB-A


ESTUCHE DE CARGA



Cuando tienes el TWS en tus manos por primera vez
1. Retire los auriculares del estuche de carga y retire la etiqueta de color azul de cada auricular.
2. Coloque los auriculares en el estuche de carga para activarlos.

Encendido
Hay 2 formas de encender los auriculares
1. Saque los auriculares del estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente.
2. En el estado APAGADO, mantenga presionada la 'área táctil' de cada auricular durante 3 segundos, los auriculares se encenderán y podrá escuchar el mensaje 'encendido'.

Apagado
Hay 3 formas de APAGAR los auriculares
1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y se apagarán automáticamente.
2. Mantenga el dedo en el área táctil de ambos auriculares durante 5 segundos, podrá escuchar el mensaje "apagar", las luces verdes de ambos auriculares parpadearán rápidamente en 2 segundos y luego se apagarán.
3. APAGUE el Bluetooth de su dispositivo y los auriculares se apagarán en breve en 5 minutos.

Empajaramiento Bluetooth
1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y asegúrese de que ambos LED de los auriculares se pongan blanca.
2. Retire los auriculares del estuche de carga. Esto los pondrá automáticamente en modo de emparejamiento. (Nota: una vez emparejados los auriculares, se escuchará una música de respuesta rápida, luego solo el auricular izquierdo parpadeará con luz blanca).
3. Abra su lista de dispositivos Bluetooth disponibles y seleccione "DKNY TWS". El LED del auricular izquierdo se apagará cuando esté conectado. Asegúrese de seleccionar "Emparejar" o "Aceptar" cuando vea el mensaje Bluetooth solicitud de emparejamiento.
4. Una vez que los auriculares se hayan emparejado exitosamente con su dispositivo por primera vez, se conectarán automáticamente allí cuando se retiren del estuche cerca del dispositivo.

Asistente de voz
Toque suavemente los auriculares izquierdo o derecho dos veces.

Llamar
1. Responder una llamada: toque suavemente el auricular izquierdo o derecho una vez.
2. Colgar: toque suavemente el auricular izquierdo o derecho una vez
3. Rechazar una llamada: mantenga presionado el auricular izquierdo o derecho durante 2 segundos.

Escuchar la música
1. Reproducir/Pausar: toque suavemente el auricular izquierdo o derecho una vez.
2. Canción anterior: toque suavemente los auriculares izquierdos 3 veces.
3. Siguiente canción: toca el auricular derecho 3 veces suavemente.
4. Volumen+: Mantenga presionada el área táctil del auricular izquierdo durante 1,5 segundos
5. Volumen-: Mantenga presionada el área táctil del auricular derecho durante 1,5 segundos

Cargar
Auriculares: coloque los auriculares en el estuche de carga y los auriculares mostrarán una luz blanca mientras se cargan.
Estuche de carga: cargue el estuche a través del puerto de carga externo tipo C usando el cable de carga DKNY que empacamos en el paquete.

Especificaciones
Versión inalámbrica: V5.4
Capacidad de la bateria del estuche de carga : 300 mAh
Capacidad de la batería de los auriculares: 30 mAh x 2
Tiempo de conversación: 3h al 100% del volumen de voz
Tiempo de juego: 4h (23h en total con el estuche de carga)
Frecuencia: 2402~2480 MHz
Tiempo de carga: 1,5-2 horas
Tiempo de espera: 180 días
Puerto de carga: Tipo C
Distancia de transmisión: 10m
Impedancia del altavoz: 32Ω±15%
Voltaje de carga: CC 5 V
Unidad conductor: 10 mm x 2

Indicador de auriculares:

Estado	Luz indicadora de estado
Sin emparejamiento	Las luces blanca de ambos auriculares parpadean rápidamente
Los auriculares están emparejados entre sí	Solo las luces blancas y blanca del auricular izquierdo parpadean rápidamente
Emparejado exitosamente con el teléfono	La luz indicadora está apagada.
Encendido	La luz blanca se enciende rápidamente durante 2 segundos.
Apagado	La luz blanca se enciende rápidamente durante 2 segundos y luego se apaga
Reproducir	La luz indicadora está apagada.
Pausa	La luz indicadora está apagada.
Modo de espera cuando se conecta con dispositivos Bluetooth	La luz indicadora está apagada.
Llamada entrante	La luz indicadora está apagada.
Llamadas	La luz indicadora está apagada.
Auriculares cargando	La luz blanca siempre está encendida.
Fin de la carga de los auriculares	La luz indicadora está apagada.
Falta de energía en los auriculares	Una vez que la carga de la batería del auricular es inferior a 3,2 V, la luz blanca del auricular parpadea 3 veces rápidamente en 1s cada 30s, hasta que la batería del auricular ya no tiene energía.

Indicador del estuche de carga:

Estado	Luz indicadora
Carga	La luz blanca está encendida y parpadea
Carga de auriculares	Cuando el estuche de carga esta cargando los auriculares, la luz blanca en el estuche de carga estará encendida y no parpadeará.
Acabado de carga	Cuando el estuche de carga esta completamente cargado, la luz blanca en el estuche de carga deja de parpadear y siempre está encendida. Cuando retire el cable de carga, la luz blanca se apagará en breve.
Escasez de energía	Una vez que la carga de la batería del estuche de carga es inferior a 3,1 V, la luz verde del auricular parpadea 3 veces rápidamente en 1 s cada 30 s, hasta que la batería del estuche de carga ya no tiene energía.

Precauciones :

- Intente escuchar a bajo volumen. Escuchar a un volumen alto durante un período prolongado puede provocar daños permanentes a su audición.
- El uso de auriculares afectará su capacidad para escuchar otros sonidos. tenga cuidado al usar sus auriculares durante cualquier actividad que requiera toda su atención.
- Este paquete contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas para los niños y deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños deben utilizar los auriculares bajo la supervisión de un adulto.
- No haga un uso excesivo de los auriculares ni los presione demasiado.
- Mantenga el producto seco, no lo coloque en ambientes húmedos para evitar cortocircuitos.
- Usar los auriculares en un ambiente húmedo o polvoriento, o cerca de un imán fuerte campo, puede provocar una falla en el circuito interno.
- No guarde sus auriculares en un ambiente donde la temperatura es inferior a -15°C o superior a +50°C.
- No cargue los auriculares ni el estuche de carga en un entorno donde la temperatura es inferior a 0°C.
- No exponga los auriculares ni el estuche de carga a la luz solar directa (como en el alféizar de una ventana o en el tablero de un automóvil) durante un período de tiempo prolongado.
- Manténgase alejado del enrutador u otros equipos de transmisión de alta frecuencia para evitar la interrupción de la recepción de la señal.
- Para evitar dañar sus auriculares, no los desarme ni los manipule, y no inserte ninguna materia extraña en ellos.
- No intente desarmar el producto, especialmente los no profesionales.
- No deje caer, vibre fuertemente ni golpee el producto con objetos duros para evitar dañar el circuito interno.
- No utilice productos químicos drásticos ni limpiadores para limpiar el producto. No utilice objetos afilados para rayar la superficie.

Símbolos	Explicación
⎓	Voltaje CC
⚠	Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.
🗑	Reciclaje Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para poder ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente. El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un equipo eléctrico o electrónico nuevo.
CE	El producto cumple con las normas de seguridad europeas.

La potencia entregada por el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 Watts requeridos por el equipo de radio y un máximo de 5 Watts para alcanzar la máxima velocidad de carga.

FC UK CA CE 2,5-5 W
FCC ID: 2A7J2-TWSRKC
Model : AN2000
Designed in France. Made in China.
CHARGER NOT INCLUDED

⚠ **WARNING:**
This product can expose you to chemicals including Lead and Bisphenol A(BPA), which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov."

Advertencia de la FCC:

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

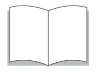
Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
(1) Es posible que este dispositivo no cause interferencias dañinas y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
-Reorientar o reubicar la antena receptora.
-Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
-Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
-Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

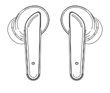
El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

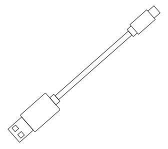
RECTO

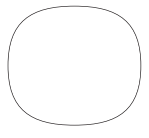
TR

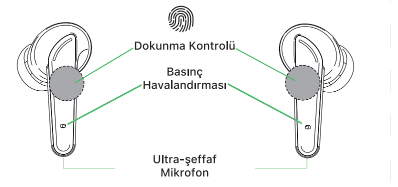
ŞARJ KUTULU GERÇEK KABLOSUZ STEREO KULAKLIK


Kullanım Kılavuzu


TWS Kulaklık


Şarj Kablosu


Şarj Kutusu



Ürün tanıtımı
TWS kulaklığı ilk elinize aldığınızda;
1. Şarj kutusundan kulaklıkları çıkarın ve her bir kulaklık üzerindeki mavi renkli etiketi çıkarın.
2. Kulaklıkları etkinleştirmek için şarj kutusuna yerleştirin.

Açma/kapama

Açma "ON"
1. Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır.
2. Kapalı durumdayken, her bir kulaklığın 'dokunma alanına' 3 saniye boyunca basın ve basılı tutun, kulaklıklar açılacaktır ve 'power on' uyarısını duyabilirsiniz.

Kapama "OFF"
1. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin, ve otomatik olarak kapanacaklardır.
2. Her iki kulaklığın dokunma alanına 5 saniye boyunca basılı tutun, 'power off' uyarısını duyabilirsiniz, her iki kulaklığın yeşil ışıkları 2 saniye içinde hızlıca yanıp sönecek ve ardından kulaklıklar kapalı duruma geçecektir.
3. Cihazınızda Bluetooth'u kapatın; kulaklıklar 5 dakika içinde kapanacaktır.

Bluetooth eşleşmesi
1. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve her iki kulaklığın LED'lerinin beyaz yanmasını sağlayın.
2. Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın. Bu sayede kulaklıklar otomatik olarak eşleştirme moduna geçecektir. (Not: kulaklıklar eşleştirildiğinde, bir geri bildirim müziği olacaktır, ardından yalnızca sol kulaklık beyaz ışıkla yanıp söner.)
3. Mevcut Bluetooth cihazları listenizi açın ve 'DKNY TWS' yi seçin. Bağlandığında sol kulaklık LED'i kapanacaktır. Bluetooth eşleştirme isteğini gördüğünüzde "Eşleştir" veya "Tamam"ı seçtiğinizden emin olun.
4. Kulaklıklar cihazınızla ilk kez başarıyla eşleştirildikten sonra, cihazın çevresindeki şarj kutusundan çıkarıldığında otomatik olarak tekrar bağlanacaklardır.

Telefon araması
1. Çağrıyı cevaplamak: Sol veya sağ kulaklığa hafifçe dokunun.
2. Çağrıyı sonlandırmak: Sol veya sağ kulaklığa hafifçe dokunun.
3. Çağrıyı reddetmek: Sol veya sağ kulaklığa 2 saniye boyunca basılı tutun.

Aktif ses asistanı
Sol veya sağ kulaklıklara iki kez hafifçe dokunun.

Müzik dinleme
1. Oynat/Duraklat: Sol veya sağ kulaklığa hafifçe dokunun.
2. Önceki şarkı: Sol kulaklığa 3 kez hafifçe dokunun.
3. Sonraki şarkı: Sağ kulaklığa 3 kez hafifçe dokunun.
4. Ses+: Sol kulaklığın dokunma alanına 1.5 saniye boyunca basılı tutun.
5. Ses-: Sağ kulaklığın dokunma alanına 1.5 saniye boyunca basılı tutun.

Şarj
Kulaklıklar: Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kulaklıklar şarj olurken beyaz ışık gösterecektir.
Şarj kutusu: Lütfen şarj kutusunu dışarıdaki type-C şarj portu üzerinden, paketimizde bulunan DKNY şarj kablosuyla şarj edin.

Ürün parametreleri

BT Versiyon	V5.4
Kutu Batarya Kapasitesi	300mAh
Kulaklık Batarya Kapasitesi	30mAh × 2
Konuşma Süresi	3 saat (%100 ses)
Oynatma Süresi	4 saat (şarj kutusu ile 23 saat)
Şarj Süresi	1,5~2 saat
Bekleme Süresi	180 gün
Frekans	20Hz - 20KHz
Şarj Portu	Type-C
İletim Mesafesi	10 metre +
Empedans	32Ω
Şarj Voltajı	DC 5V
Sürücü Ünitesi	10mm × 2

Kulaklık gösterge ışığı

Durum	Gösterge Işığı
Eşleştirme yok	Her iki kulaklığın beyaz ışıkları hızlı yanıp söner
Kulaklıklar eşleştirildi	Yalnızca sol kulaklığın beyaz ve yeşil ışıkları hızla yanıp söner
Telefonla başarılı şekilde eşleştirildi	Gösterge ışığı kapalıdır
Güç AÇIK	Beyaz ışık 2 saniye boyunca hızla yanar
Güç KAPALI	Beyaz ışık 2 saniye boyunca hızla yanar, ardından kapanır
Oynat	Gösterge ışığı kapalıdır
Duraklat	Gösterge ışığı kapalıdır
Bağlıyken bekleme	Gösterge ışığı kapalıdır
Gelen arama	Gösterge ışığı kapalıdır
Giden arama	Gösterge ışığı kapalıdır
Kulaklıklar şarj oluyor	Beyaz ışık sürekli yanar
Kulaklıkların şarj olması bitti	Gösterge ışığı kapalıdır
Kulaklıklarda güç kesintisi	Kulaklık bataryası 3.2V'den düşük olduğunda, kulaklık beyaz ışığı her 30 saniyede bir 3 kez hızlıca yanar, ta ki batarya güce sahip olmayana kadar.

Şarj kutusu gösterge ışığı

Durum	Gösterge Işığı
Şarj ediyor	Beyaz ışık açık ve yanıp söner
Kulaklıklar şarj oluyor	Şarj kutusu kulaklıkları şarj ederken, şarj kutusundaki beyaz ışık açık olacak, yanıp sönmeyecektir
Şarj bitti	Şarj kutusu tamamen şarj olduğunda, şarj kutusundaki ışık yanıp sönmeyi bırakır ve sürekli yanar. Şarj kablosunu çıkardığınızda, beyaz ışık kısa bir süre sonra kapanacaktır
Güç kesintisi	Şarj kutusu batarya gücü 3.1V'den düşük olduğunda, kulaklık beyaz ışığı her 30 saniyede bir 3 kez hızlı yanıp söner, ta ki şarj kutusu bataryası güce sahip olmayana kadar

Önlemler :

- Düşük ses seviyesinde dinlemeye çalışın. Uzun süre yüksek ses seviyesinde dinlemek
işitme duyunuzda kalıcı hasara yol açabilir.
- Kulaklık kullanımı diğer sesleri duyma yeteneğinizi olumsuz etkileyecektir. Tüm dikkatinizi gerektiren herhangi bir aktivite sırasında kulaklıklarınızı kullanırken dikkatli olun.
- Bu pakette çocuklar için tehlike oluşturabilecek küçük parçalar bulunmaktadır ve çocukların ulaşamayacağı yerde saklanmalıdır. Çocuklar kulaklıkları yetişkinlerin gözetiminde kullanmalıdır.
- Kulaklıkları aşırı kullanmayın veya ağır baskı altına sokmayın.
- Ürünü kuru tutun, kısa devreyi önlemek için nemli ortama koymayın.
- Kulaklıklarınızı nemli veya tozlu bir ortamda ya da güçlü bir manyetik alanın yakınında kullanmak
alan, dahili devre arızasına neden olabilir.
- Kulaklıklarınızı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın.
-15°C'nin altında veya +50°C'nin üzerinde.
- Kulaklıkları ve şarj kutusunu aşağıdaki ortamlarda şarj etmeyin.
sıcaklık 0°C'nin altındadır.
- Kulaklıklarınızı veya şarj kutunuzu doğrudan güneş ışığına (ör.
bir pencere pervazına veya arabanın kontrol paneline) uzun süre maruz bırakmayın.
- Sinyal alımının kesintiye uğramasını önlemek için yönlendiriciden veya diğer yüksek frekanslı verici ekipmanlardan uzak tutun.
- Kulaklıklarınızın hasar görmesini önlemek için parçalarına ayırmayın veya kurcalamayın,
ve içlerine yabancı madde sokmayınız.
- Ürünü, özellikle de profesyonel olmayan kişileri parçalara ayırmaya çalışmayın.
- Dahili devreye zarar vermemek için ürünü düşürmeyin, güçlü bir şekilde titretmeyin veya sert nesnelerle çarpmayın.
- Ürünü temizlemek için sert kimyasallar veya temizleyiciler kullanmayın. Yüzeyi çizmek için keskin nesneler kullanmayın.

Semboller

Semboller	Açıklama
⎓	DC Voltaj
⚠	Olası işitme hasarını önlemek için uzun süre yüksek ses seviyesinde dinlemeyin.
🗑	GERİ DÖNÜŞÜM Bu ürün, Atık elektrikli ve elektronik ekipman (WEEE) için seçici sınıflandırma sembolünü taşımaktadır. Bu, bu ürünün, çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek amacıyla geri dönüştürülmesi veya parçalara ayrılması için 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine uygun olarak işlenmesi gerektiği anlamına gelir. Kullanıcı, yeni bir elektrikli veya elektronik ekipman satın aldığında ürününü yetkili bir geri dönüşüm kuruluşuna veya perakendeciye verme seçeneğine sahiptir.
CE	Ürün Avrupa Güvenlik Yönetmeliklerine uygundur

Şarj cihazının verdiği güç, radyo ekipmanının ihtiyaç duyduğu en az 2,5 Watt ile maksimum şarj hızına ulaşmak için en fazla 5 Watt arasında olmalıdır.

FC UK CA CE 2,5-5 W
FCC ID: 2A7J2-TWSRKC
Model : AN2000
Designed in France. Made in China.
CHARGER NOT INCLUDED

⚠ **WARNING:**
This product can expose you to chemicals including Lead and Bisphenol A(BPA), which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov."

FCC uyumluluk beyanı

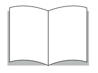
Herhangi bir değişiklik veya tadilat, uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmadığı takdirde, kullanıcının cihazı işletme yetkisini geçersiz kılabilir.

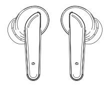
Not: Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. bölümü uyarınca, Sınıf B dijital cihaz için belirlenen sınırlarla uyumlu olduğu tespit edilmiştir. Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir:
(1) Bu cihaz zararlı parazitlere neden olamaz ve
(2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitler de dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.
Bu sınırlar, konut tesisatlarında zararlı parazitlere karşı makul bir koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. Bu cihaz, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığı ve kullanılmadığı takdirde radyo iletişimlerine zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağına dair bir garanti yoktur. Bu cihaz, radyo veya televizyon alımına zararlı parazitlere neden olursa, ki bu cihazı kapatıp açarak belirlenebilir, kullanıcı aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasını uygulayarak paraziti düzeltmeye çalışmalıdır:

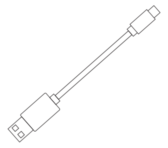
Alıcı anteni yeniden yönlendirin veya yerini değiştirin.
Cihaz ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
Cihazı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devreye takın.
Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurun.
Cihaz, genel RF maruziyet gereksinimlerini karşılayacak şekilde değerlendirilmiştir. Cihaz, kısıtlama olmaksızın taşınabilir maruziyet koşulunda kullanılabilir.

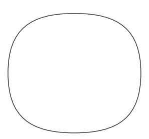
PL

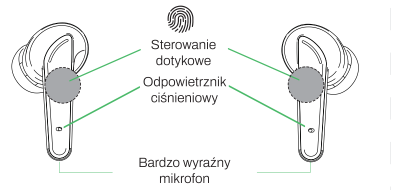
PRAWDZIWIE BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI STEREO Z ETUI ŁADUJĄCYM


INSTRUKCJA


BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI DOUSZNE STEREO


USB-C DO USB-A KABEL ŁADUJĄCY


ETUI ŁADUJĄCE



Kiedy po raz pierwszy masz TWS na rękach
1. Wyjmij słuchawki douszne z etui ładującego, zdejmij niebieską nasadkę z każdej słuchawki.
2. Umieść słuchawki w etui ładującym, aby je aktywować

Włączanie zasilania
Są 2 sposoby na włączenie słuchawek:
1. Po wyjęciu słuchawek z etui ładującego włączą się one automatycznie.
2. W stanie WYŁĄCZONYM naciśnij i przytrzymaj „obszar dotykowy" każdej ze słuchawek przez 3 sekundy, słuchawki włączą się i usłyszysz komunikat „power ON".

Wyłączenie zasilania
Istnieją 3 sposoby wyłączenia słuchawek
1. Umieść słuchawki douszne w etui ładującym, a wyłączą się one automatycznie.
2. Przytrzymaj palec na obszarze dotykowym obu słuchawek przez 5 sekund, usłyszysz komunikat power OFF", zielone diody obu słuchawek zaczną szybko migać przez 2 sekundy, a następnie wyłączą się.
3. Wyłącz Bluetooth w urządzeniu, a słuchawki douszne wyłączą się wkrótce po 5 minutach.

Dopasowanie Bluetooth
1. Umieść słuchawki douszne w etui ładującym i upewnij się, że obie diody LED świecą na biały.
2. Wyjmij słuchawki z etui ładującego. Spowoduje to automatyczne przełączenie słuchawek w tryb parowania. (Uwaga: po sparowaniu słuchawek pojawi się komunikat zwrotny, a następnie tylko lewa słuchawka zacznie migać na biały).
3. Otwórz listę dostępnych urządzeń Bluetooth i wybierz „DKNY TWS". Dioda LED lewej słuchawki wyłączy się po podłączeniu. Pamiętaj, aby wybrać „Pair" lub „OK", gdy pojawi się żądanie parowania Bluetooth.
4. Po pomyślnym sparowaniu słuchawek z urządzeniem po raz pierwszy, będą się one automatycznie łączy po wyjęciu z etui w pobliżu urządzenia.

Asystent głosowy
Delikatnie dotknij lewą lub prawą słuchawkę dwa razy

Dzwonienie
1. Odbieranie połączeń: Delikatnie dotknij lewą lub prawą słuchawkę.
2. Rozłączanie się: Dotknij lewej lub prawej słuchawki.
3. Odrzuć połączenie: Naciśnij i przytrzymaj lewą lub prawą słuchawkę przez 2 sekundy.

Słuchanie muzyki
1. Odtwarzanie/Pauza: Dotknij delikatnie lewej lub prawej słuchawki 2. Poprzedni utwór: Delikatnie dotknij lewą słuchawkę 3 razy 3. Następny utwór: Delikatnie dotknij prawą słuchawkę 3 razy
4. Volume+: Naciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy lewej słuchawki przez 1,5 sekundy.
5. Głośność-: Naciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy prawej słuchawki przez 1,5 sekundy.

Ładowanie
Słuchawki douszne: Umieść słuchawki douszne w etui ładującym, a podczas ładowania słuchawki będą świecić na biały. Etui ładujące: Naładuj etui przez zewnętrzny port ładowania typu C za pomocą kabla ładującego DKNY, który zapakowaliśmy w opakowanie.

Specyfikacje

BLUETOOTH: V5.4
POJEMNOŚĆ BATERII ŁADOWARKI: 300 mAh
POJEMNOŚĆ BATERII SŁUCHAWEK: 30 mAh * 2 słuchawki
CZAS ROZMOWY: 3 godziny przy 100% głośności głosu
CZAS ODTWARZANIA: 4 godziny (łącznie 23 godziny z etui ładującym)
CZĘSTOTLIWOŚĆ: 20 HZ-20 KHZ
CZAS ŁADOWANIA: 1,5-2h
CZAS CZUWANIA: 180 dni
PORT ŁADOWANIA: Typ-C
ODLEGŁOŚĆ TRANSMISJI: 10m+
IMPEDANCJA: 32 Ω
NAPIĘCIE ŁADOWANIA: DC 5V
JEDNOSTKA NAPĘDOWA: 10 mm x 2

Wskaźnik słuchawek:

Status	Lampka kontrolna
Brak parowania	Biały diody obu słuchawek szybko migają
Słuchawki douszne są ze sobą sparowane	Szybko migają tylko białe i Biały diody po lewej stronie słuchawki.
Pomyślne sparowanie z telefonem	Lampka kontrolna jest wyłączona
Włączone zasilanie	Biały światło zapala się szybko na 2 sekundy
Wyłączone zasilanie	Biały światło zapala się szybko, a następnie gaśnie
Odtwórz	Kontrolka jest wyłączona
Pauza	Kontrolka jest wyłączona
Tryb gotowości podczas łączenia z urządzeniami Bluetooth	Kontrolka jest wyłączona
Połączenie przychodzące	Kontrolka jest wyłączona
Dzwonienie	Kontrolka jest wyłączona
Ładowanie słuchawek	Białe światło jest zawsze włączone
Koniec ładowania słuchawek	Kontrolka jest wyłączona
Brak zasilania słuchawek	Gdy napięcie akumulatora słuchawki dousznej spadnie poniżej 3,2 V, biały kontrolka słuchawki będzie migać 3 razy szybko wciągu 1 sekundy co 30 sekund, aż akumulator przestanie być naładowany.

Wskaźnik etui ładującego:

Status	Lampka kontrolna
Ładowanie	Białe światło jest włączone i miga
Ładowanie słuchawek	Gdy ładowarka ładuje słuchawki douszne, biały światło na etui ładującym będzie włączone i nie będzie migać.
Zakończenie ładowania	Gdy ładowarka jest w pełni naładowana, biały dioda na etui ładującym przestanie migać i będzie zawsze włączona. Po odłączeniu kabla ładującego białe światło wkrótce zgaśnie.
Niedobór mocy	Gdy napięcie akumulatora etui ładującego spadnie poniżej 3,1 V, zielona lampka kontrolna będzie migać 3 razy szybko w ciągu 1 sekundy co 30 sekund, aż akumulator etui ładującego przestanie działać

Środki ostrożności:

- Staraj się słuchać przy niskim poziomie głośności. Słuchanie z dużą głośnością przez dłuższy czas może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.
- Korzystanie ze słuchawek dousznych może pogorszyć zdolność słuchania wymagającą pełnej uwagi.
- To opakowanie zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne dla dzieci i powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci powinny używać słuchawek pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie należy nadużywać słuchawek ani poddawać ich silnemu naciskowi.
- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu i nie umieszczać go w wilgotnym otoczeniu, aby uniknąć zwarcia.
- Używanie słuchawek w wilgotnym lub zakurzonym środowisku lub w pobliżu silnego pola magnetycznego może spowodować awarię wewnętrznego obwodu.
- Nie należy przechowywać słuchawek w środowisku o temperaturze poniżej -15°C lub powyżej +50°C.
- Nie należy ładować słuchawek ani etui ładującego w środowisku o temperaturze poniżej 0°C.
- Nie należy wystawiać słuchawek ani etui ładującego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (np. na parapecie lub desce rozdzielczej samochodu) przez dłuższy czas.
- Trzymać z dala od routera lub innych urządzeń nadawczych o wysokiej częstotliwości, aby zapobiec zakłóceniom w odbiorze sygnału.
- Aby uniknąć uszkodzenia słuchawek, nie należy ich demontować, manipulować przy nich ani wkładać do nich żadnych ciał obcych.
- Nie należy podejmować prób demontażu produktu, zwłaszcza przez osoby nieprofesjonalne.
- Nie upuszczać produktu, nie poddawać go silnym wibracjom ani nie uderzać w niego twardymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia obwodu wewnętrznego.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać silnych środków chemicznych lub czyszczących.

Symbole	Wyjaśnienie
⎓	Napięcie DC
⚠	Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie należy słuchać muzyki przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
🗑	Recykling Ten produkt posiada symbol selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że ten produkt musi być przetwarzany zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu recyklingu lub demontażu, aby zminimalizować jego wpływ na środowisko. Użytkownik ma możliwość oddania produktu właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub sprzedawcy detalicznemu przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.
CE	Produkt jest zgodny z europejskimi przepisami bezpieczeństwa

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 2,5 W wymaganego przez sprzęt radiowy do maksymalnego 5 W, aby dotrzeć do źródła zasilania.

FC UK CA CE 2,5-5 W
FCC ID: 2A7J2-TWSRKC
Model : AN2000
Designed in France. Made in China.
CHARGER NOT INCLUDED

⚠ **WARNING:**
This product can expose you to chemicals including Lead and Bisphenol A(BPA), which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov."

Ostrzeżenie FCC:

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia. Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym 2 warunkom:
(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
(2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków: -Zmienić kierunek lub położenie anteny odbiorczej. -Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem. -Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik. Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Urządzenie zostało ocenione pod kątem spełnienia ogólnych wymagań dotyczących ekspozycji na fale radiowe. Urządzenie może być używane w warunkach ekspozycji przenośnej bez ograniczeń.

VERSO